

PROVINCE DE QUEBEC

RAPPORT

DU

DIRECTEUR de l'ASSISTANCE PUBLIQUE

Pour l'année finissant le 30 juin

1925

PROVINCE OF QUEBEC

REPORT

OF

THE DIRECTOR OF PUBLIC CHARITIES

For the year ended 30th. June

1925

Imprimé par Ls.-A. PROULX
Imprimeur du Roi
QUEBEC

1925

Printed by Ls. A. PROULX
King's Printer
QUEBEC

1925

TROISIEME RAPPORT ANNUEL DU DIRECTEUR DE
L'ASSISTANCE PUBLIQUE POUR L'ANNEE
FINISSANT LE 30 JUIN 1925.

Québec, le 1er décembre 1925.

L'HONORABLE ATHANASE DAVID,
Secrétaire de la province,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le troisième rapport annuel du Service de l'Assistance publique. Ce rapport constitué par les différents tableaux qui suivent, indique les activités de ce service au cours de la période s'étendant du 1er juillet 1924 au 30 juin 1925.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur le ministre,
Votre tout dévoué,

Le directeur,

ALPHONSE LESSARD.

THIRD ANNUAL REPORT OF THE DIRECTOR OF
THE PUBLIC ASSISTANCE FOR THE
YEAR ENDING JUNE 30th, 1925.

Quebec, December 1st, 1925.

HONOURABLE ATHANASE DAVID,
Provincial Secretary,
Government Buildings,
Quebec.

Sir,

I have the honour to submit the third annual report of the Public Charities. This report constituted by the different tables which follow indicate the activities of this service during the period extending from the 1st of July 1924, to the 30th June 1925.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

ALPHONSE LESSARD,
Director.

TABLEAU "A"

Loi modifiant la Loi de l'Assistance publique de Québec.

(15 Georges V, chapitre 55.)

(Sanctionnée le 3 avril 1925.)

SA MAJESTE, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 18 de la loi 11 George V, chapitre 79, est modifié en y ajoutant, après le mot: "Québec", dans la quatrième ligne du paragraphe 2, les mots:

11 Geo. V,
c. 79, s. 18,
mod.

"Dans l'application de ces règlements, comme dans le fonctionnement de la présente loi, lorsqu'il s'agit de communautés religieuses catholiques, rien ne pourra préjudicier aux droits de l'évêque sur ces communautés, ni à leurs intérêts religieux, moraux et disciplinaires."

Droits
sauvegardés.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Entrée en
vigueur.

TABLE "A"

An Act to amend The Quebec Public Charities Act.

(15 George V, chapter 55.)

(Assented to, the 3rd of April, 1925.)

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 18 of the act 11 George V, chapter 79, is amended, by adding thereto, after the word: "Gazette", in the fourth line of paragraph 2 thereof, the following words:

11 Geo. V,
c. 79, s. 18,
am.

"In the application of such regulations, as in the operation of this act, whenever religious communities of the Catholic faith are concerned, the rights of the bishop over such communities, as well as their religious, moral and disciplinary interests, shall in no way be prejudiced."

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into
force.

TABLEAU "B". — TABLE "B".

Liste des institutions qui ont été reconnues d'assistance publique jusqu'au 1er novembre 1925, et date de l'arrêté ministériel les reconnaissant comme telles.

List of the institutions which have been recognized as Public Charities until November 1st, 1925, and date of the order in council recognizing them as such.

A	
Asile Bethléem, Montréal	23/11/21
Asile St-Henri, Montréal	23/11/21
Assistance Maternelle, Québec	20/6/22
Aide à l'Hôtel-Dieu du St-Sacrement, Québec	6/4/23
Asile des Madeleines, Laval des Rapides	5/1/22
Affiliated Baby Welfare, Montreal	27/7/22
Assistance Maternelle, Montréal	23/11/21
Aide aux Aveugles, Montréal	5/1/22
Assistance Maternelle, Sherbrooke	27/7/22
Association des Dames Charitables, Québec	31/7/25
Aide à l'Hôpital Ste-Madeleine (l'), Havre aux Maisons	26/8/25
B	
Bedford General Hospital (District of), Sweetsburg	20/2/25
Bureau Central des Gouttes de Lait (section française), Montréal	9/12/22
C	
Children's Memorial Hospital, Montreal	5/1/22
Crèche d'Youville, Notre-Dame de Liesse	14/1/21
Children's Bureau, Montreal	10/10/22
Crèche St-Paul, Sault-au-Récollet	23/11/21
Child Welfare Association, Montreal	18/2/22
Crèche St-Vincent de Paul, Québec	14/11/21
Crèche de la Miséricorde, Montréal	19/12/22
Chez-Nous (Foyer), Montréal	27/7/22
Crèche Ste-Elizabeth, Sherbrooke	27/7/22
Catholic Social Service Guild, Montreal	10/1/23
Crèche de Magog, Magog	1/3/23
Child Welfare Association, Sherbrooke	23/8/23
Catherine Booth Mother's Hospital, Montreal	5/6/25
D	
Dispensaire des Soeurs de l'Espérance, Québec	6/4/23
Dufferin Square Pre-Natal and Maternity Station, Montreal	27/7/22
E	
Ecole du Sacré-Coeur, St-Damien	5/1/22

TABLEAU "B". — TABLE "B".

Suite. — Continued.

F

Finlay Asylum, Quebec	7/6/22
Female Orphan Asylum, Quebec	23/11/21
Federation of Jewish Philantropies, Montreal	5/1/22
Family Welfare Association, Montreal	30/8/22

G

Grace Dart Home Hospital, Montreal	23/11/21
Garderie du Saint-Enfant-Jésus, Montréal	7/3/23

H

Hôpital Laval, Ste-Foye	14/11/21
Hôpital St-Francois d'Assise, Québec	9/8/21
Hôtel-Dieu St-Joseph, Montréal	14/11/21
Hôpital Notre-Dame, Montréal	14/11/21
Hôpital Français, Montréal	20/6/21
Hôpital Ste-Justine, Montréal	14/11/22
Hôpital Général St-Vincent de Paul, Sherbrooke	27/7/23
Hôtel-Dieu, Arthabaska	18/1/21
Hôpital St-Jean, St-Jean	7/2/22
Hospice du Sacré-Coeur, Sherbrooke	26/1/23
Hôpital Général des Soeurs Grises, Montréal	14/11/21

H

Hospice Ste-Cunégonde, Montréal	14/11/21
Hospice St-Antoine, Montréal	14/11/21
Hospice Lajemmerais, Varennes	14/11/21
Hospice St-Antoine, Québec	14/11/21
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, Québec	14/11/21
Hebrew Sheltering Home, Montreal	30/8/22
Hôpital St-Joseph des Convalescentes, Montréal	20/6/22
Hervey Institute, Chambly Bassin	7/6/22
Hôpital de la Maternité Catholique, Montréal	19/12/21
Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec	7/6/22
Hôpital du Sacré-Coeur (pour les tuberculeux), Montréal	23/4/23
Hôpital St-Luc, Montréal	6/4/23
Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi	1/8/23
Hôpital des Incurables, Montréal	13/9/23
Hôpital St-Joseph, La Tuque	7/6/23
Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières	13/9/23
Homeopathic Hospital, Montreal	7/6/22
Hospice Gamelin, Montréal	23/4/23

TABLEAU "B". — TABLE "B".

Suite. — Continued.

Hôpital St-Joseph, Maniwaki	31/10/23
Hôpital St-Joseph du Précieux Sang, Rivière-du-Loup	7/11/23
Hôpital St-Michel, Buckingham	9/4/24
Hôpital Ste-Famille, Ville-Marie	19/3/24
Hospice de la Providence, Maisonneuve, Montréal	4/6/24
Hôpital Général du district de Richelieu, Sorel	9/3/25
Hôpital de la Providence, Chandler	20/5/25
Hôtel-Dieu St-Michel, Roberval	5/6/25
Hospice des Soeurs de la Charité, Montmagny	16/7/25
Hôpital St-Joseph, Rimouski	10/7/25
Hôpital de l'Institut du Radium, Montréal	12/6/25
I	
Institut des Frères de Notre-Dame des Champs, St-Damien	7/2/22
Institution des Aveugles Nazareth, Montréal	5/1/22
Institut Bruchési, Montréal	31/10/23
J	
Jeffrey Hale's Hospital, Quebec	7/6/22
Jardin de l'Enfance St-Joseph (Stadacona), Québec	31/7/25
L	
Ladies Protestant Home, Quebec	23/11/21
Ligue antituberculeuse et de puériculture, Arthabaska	18/1/22
Le Foyer, Montréal	27/7/22
La Goutte de Lait, Québec	5/1/22
Laurentian Sanatorium Association Inc., Ste-Agathe	4/11/25
Ladies Benevolent Society, Montreal	7/2/22
M	
Montreal General Hospital, Montreal	14/11/21
Mount Sinai Sanatorium, Ste-Agathe	14/11/21
Montreal Protestant Infant's Home, Montreal	30/6/22
Montreal Foundling and Baby Hospital, Montreal	23/11/21
Montreal Hebrew Orphan's Home, Montreal	5/1/22
Male Orphan Asylum, Quebec	7/6/22
Montreal Convalescent Home, Montreal	20/6/22
Montreal Maternity Hospital, Montreal	14/11/21
Maison de la Providence, Québec	10/1/23
Maison Jean le Prévost, Montréal	26/1/23
Montreal Day Nursery, Montreal	5/1/22
Montreal Association for the Blind, Montreal	30/1/24
Montefiore Hebrew Orphan's Home, Montreal	15/8/23
Maison du Foyer St-Jacques, Montréal	1/3/23

TABLEAU "B". — TABLE "B".

Suite. — Continued.

O

Orphelinat Italien St-Joseph, Montréal	4/11/22
Orphelinat Notre-Dame de Liesse, Montréal	23/11/21
Orphelinat St-Joseph, St-Damien	5/1/22
Oeuvre des dispensaires des Trois-Rivières, Trois-Rivières	6/4/23
Oeuvre de la Protection de la Jeune Fille, Québec	5/1/22
Oeuvres du Dispensaire antituberculeux, Québec	12/10/22
Orphelinat du Sacré-Coeur, La Tuque	7/6/23
Orphelinat Catholique, Montréal	15/10/24
Orphelinat St-Dominique, Trois-Rivières	6/12/24
Orphelinat St-Sauveur, Québec	16/7/25

P

Protestant House of Industry and Refuge, Montreal	5/1/22
Protestant Orphan's and Convalescent Home, Montreal	23/11/21
Patronage Ste-Geneviève, Québec	22/5/23

R

Royal Victoria Hospital, Montreal	14/11/21
Refuge du Bon Pasteur, Montréal	5/1/22
Refuge de Verchères, Verchères	27/6/22
Refuge Dom Bosco, Québec	13/7/22
Refuge de Notre-Dame de la Merci, Montréal	12/6/25

S

Sherbrooke Hospital, Sherbrooke	23/11/21
Salvation Army, Montreal	9/4/23
St. Bridget's Home, Montreal	5/1/22
St. Bridget's Asylum, Quebec	7/2/22
St. Patrick's Orphanage, Montreal	23/11/21
Social Service Council, Quebec	1/8/23
Sanatorium du Lac Edouard (L'Aide au), Lac Edouard	6/12/24
Society for Protection of Women and Children, Montreal	5/1/22
St. Anthony's Guild, Montreal	17/8/22
St. Mary's Hospital, Montreal	1/10/24
Société de Bienfaisance Francaise, Québec	24/12/24
Soeurs de la Charité, Québec	16/7/25

W

Western Hospital, Montréal	14/11/21
Wales Home, Richmond	19/12/22
Women's Hospital, Montreal	18/1/22

TABLEAU "C".

Classification des institutions et coût quotidien d'entretien et d'hospitalisation des indigents dans chacune des classes.

EXPLICATION DE LA CLASSIFICATION.

CLASSE A. — Hôpitaux généraux.

Subdivision A-1 — Hôpitaux généraux de premier ordre et possédant un minimum de 40 lits à la disposition des indigents.

Subdivision A-2. — Hôpitaux généraux possédant un minimum de 25 lits à la disposition des indigents et un outillage moins perfectionné que dans la subdivision précédente.

Subdivision A-3. — Hôpitaux généraux ruraux possédant un minimum de 15 lits pour les indigents; certains hospices hospitalisant des incurables.

CLASSE B. — Sanatoria et hôpitaux pour tuberculeux.

CLASSE C. — Hospices.

Subdivision C-1. — Vieillards.

Subdivision C-2. — Epileptiques et paralytiques.

CLASSE D. — Orphelinats.

CLASSE E. — Crèches, maternités, garderies d'enfants, organisations et associations charitables, et certaines institutions n'entrant pas dans les classes précédentes.

CLASSES	Part du Gouvernement	Part de la Municipalité	Part de l'Institution	Coût de séjour et d'entretien quotidien
A1	\$0.67	\$0.67	\$0.67	\$2.01
A2	.50	.50	.50	1.50
A3	.35	.35	.35	1.05
B	.67	.67	.67	2.01
C1	.15	.15	.15	.45
C2	.19	.19	.19	.57
D	.12	.12	.12	.36

TABLE "C".

Classification of the institutions and daily cost of hospitalization and maintenance of the indigents in each class.

EXPLANATION OF THE CLASSIFICATION.

CLASS A. — General Hospitals.

Subdivision A-1. — First class General Hospitals with a minimum of 40 beds for the use of indigents.

Subdivision A-2. — General Hospitals with a minimum of 25 beds for the use of indigents and not so well equipped as those of the preceding subdivision.

Subdivision A-3. — Rural General Hospitals with a minimum of 15 beds for indigents; certain homes housing incurables.

CLASS B. — Sanitoria and hospitals for the tubercular.

CLASS C. — Homes.

Subdivision C-1. — For old people.

Subdivision C-2. — For Epileptics and Paralytics.

CLASS D. — Orphanages.

CLASS E. — Crèches, maternity hospitals, children nurseries, charitable organizations and associations, and certain institutions which do not belong to the preceding classes.

CLASSES	Share of the Government	Share of the Municipality	Share of the Institution	Daily cost of stay and maintenance
A1	\$0.67	\$0.67	\$0.67	\$2.01
A2	.50	.50	.50	1.50
A3	.35	.35	.35	1.05
B	.67	.67	.67	2.01
C1	.15	.15	.15	.45
C2	.19	.19	.19	.57
D	.12	.12	.12	.36

TABLEAU "D". — TABLE "D".

Subventions régulières accordées à chacune des institutions d'Assistance publique, par trimestre et au total, durant l'année 1924-25, et total du nombre de jours d'hospitalisation des indigents d'assistance. — Regular grants to each of the Public Charities, per quarter, with totals, during the year 1924-25, and the total of days of the hospitalization of the indigents of the Public Charities.

Classe "A" Class.

Subdivision "A-1".

Hôpitaux généraux. — General Hospitals.

Noms des institutions Names of the institutions	Adresses Addresses	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals	Nombre de jours Number of days
Jeffery Hale's Hospital	Québec	\$ 1,621.40	\$ 1,293.10	\$ 1,648.20	\$ 1,270.32	\$ 5,833.02	4,353
Children's Memorial Hospital	Montréal	6,614.24	8,366.96	8,940.48	10,778.96	34,700.64	25,896
Grace Dart Home Hospital	Montréal	2,330.26	1,979.18	2,091.74	2,370.46	8,771.64	6,546
Hôtel-Dieu St-Joseph	Montréal	12,136.38	13,689.44	9,903.94	8,242.34	43,972.10	32,815
Hôpital Notre-Dame	Montréal	7,450.40	12,964.50	11,481.12	13,906.52	45,802.54	34,181
Montreal General Hospital	Montréal	17,180.14	16,179.16	13,680.06	10,544.46	57,583.82	42,973
Royal Victoria Hospital	Montréal	10,654.34	11,735.72	12,539.72	9,875.80	44,805.58	33,437
Hôpital Ste-Justine	Montréal	13,318.26	12,349.44	10,228.22	10,683.82	46,579.74	34,761
Western Hospital	Montréal	3,942.28	3,927.54	2,867.60	3,555.02	14,292.44	10,666
Hôpital Général St-Vincent de Paul	Sherbrooke	746.38	1,143.02	695.46	1,011.70	3,596.56	2,684
Sherbrooke Hospital	Sherbrooke	1,139.00	369.84	503.84	640.52	2,653.20	1,980
Hôpital de l'Enfant-Jésus	Québec	5,010.26	5,243.42	4,588.16	4,917.80	19,759.64	14,746
Hôpital St-Joseph	Trois-Rivières	715.56	832.14	1,595.94	1,263.62	4,407.26	3,289
Totaux—Totals		\$ 82,858.90	\$ 90,073.46	\$ 80,764.48	\$ 79,061.34	\$ 332,758.18	2 48,327

Subdivision "A-2".

Hôpital St-François d'Assise.....	Québec.....	\$ 739.00	\$ 95.00	\$ 18.00	\$ 852.00	852	
Hôpital Français.....	Montréal.....	438.00	341.00	524.00	797.00	2,100.00	2,100
Hôtel-Dieu.....	Sherbrooke.....	56.00	119.00	88.00	119.00	382.00	382
Hospice du Sacré-Coeur.....	Sherbrooke.....	221.00	29.00	102.00	190.00	542.00	542
Hôtel-Dieu St-Vallier.....	Chicoutimi.....	1,817.00	2,171.00	1,557.00	1,984.00	7,529.00	7,529
Hôpital St-Joseph.....	La Tuque.....		670.00	611.00	659.00	1,940.00	1,940
Hôpital St-Joseph.....	Maniwaki.....	182.00	502.00	413.00	283.00	1,380.00	1,380
Hôpital St-Joseph du Précieux Sang.....	Rivière-du-Loup..	204.00	147.00	183.00	265.00	799.00	799
St. Mary's Hospital.....	Montréal.....		261.00	437.00	617.00	1,315.00	1,315
Totaux—Totals....		\$ 3,657.00	\$ 4,335.00	\$ 3,933.00	\$ 4,914.00	\$ 16,839.00	16,839

Subdivision "A-3".

Hôpital St-Jean.....	St-Jean.....	\$ 332.50	\$ 258.30	\$ 321.30	\$ 363.30	1,275.40	1,822
Montreal Foundling and Baby Hospital.....	Montréal.....		9.10			9.10	13
Hôpital des Incurables.....	Montréal.....	4,007.50	3,848.60	3,669.40	3,805.90	15,331.40	21,902
Hôpital St-Joseph.....	La Tuque.....	673.40				673.40	962
Hôpital St-Michel.....	Buckingham.....			19.60	112.70	132.30	189
Hôpital Général.....	Sorel.....				161.70	161.70	231
Totaux—Totals....		\$ 5,013.40	\$ 4,116.00	\$ 4,010.30	\$ 4,443.60	\$ 17,583.30	25,119

Classe "B" Class.

Sanatoria et hôpitaux pour tuberculeux. — Sanatoria and hospitals for the tubercular.

Hôpital Laval.....	Ste-Foy.....	\$ 11,513.28	\$ 15,732.94	\$ 19,058.82	\$ 23,389.70	\$ 69,694.74	52,011
Mount Sinai Sanatorium.....	Ste-Agathe.....	4,018.66	3,530.90	3,421.02	3,792.20	14,762.78	11,017
L'Aide au Sanatorium du Lac Edouard.....	Québec.....		1,153.74	6,094.32	679.38	7,927.44	5,916
Institut Bruchési.....	Montréal.....	2,150.70	2,269.96	2,517.86	2,505.80	9,444.32	7,048
Totaux—Totals....		\$ 17,682.64	\$ 22,687.54	\$ 31,092.02	\$ 30,367.08	\$ 101,829.28	75,992

TABLEAU "D" (suite). — TABLE "D" (continued).

Classe "C" Class.

Vieillards, épileptiques et paralytiques. — Aged, epileptics and paralytics.

Subdivision "C-1". Hospices pour vieillards. — Homes for the aged.

Noms des institutions Names of the institutions	Adresses Addresses	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals	Nombre de jours Number of days
Hôpital St-Jean	St-Jean	\$ 495.60	\$ 496.80	\$ 486.00	\$ 472.50	\$ 1,950.90	6,503
Hospice du Sacré-Coeur	Sherbrooke	1,797.90	1,825.80	2,026.20	1,938.00	7,587.90	25,293
Hôpital Général des Soeurs Grises	Montréal	3,817.50	4,249.80	4,258.80	4,410.30	16,736.40	55,788
Hospice Ste-Cunégonde	Montréal	1,493.10	1,554.30	1,485.30	1,402.20	5,934.90	19,783
Hospice St-Antoine	Montréal	1,782.00	1,706.70	1,569.30	1,581.00	6,639.00	22,130
Hospice Lajemmerais	Varenes	192.30	110.40	138.60	140.70	582.00	1,940
Hospice St-Antoine	Québec	1,959.60	1,980.60	1,976.70	1,971.30	7,888.20	26,294
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur	Québec	2,064.00	2,079.30	2,025.30	1,966.20	8,134.80	27,116
Ladies Protestant Home	Québec	367.80	355.20	306.90	300.90	1,330.80	4,436
St. Bridget's Home	Montreal	1,183.50	1,224.60	1,244.40	1,131.90	4,784.40	15,948
St. Bridget's Asylum	Québec	1,257.30	1,309.80	1,287.90	1,351.50	5,206.50	17,355
Finlay Asylum	Québec	55.20	64.50	54.00	53.10	226.80	756
Protestant Infant's Home	Montréal	110.40	110.40	108.00	100.50	429.30	1,431
Protestant House of Industry and Refuge	Montréal	2,885.70	1,698.60			4,584.30	15,281
Hebrew Sheltering Home	Montréal	496.80	543.60	515.70	718.50	2,274.60	7,582
Hôpital St-Joseph des Convalescentes	Montréal	278.70	430.20	372.00	451.20	1,532.10	5,107
Orphelinat Notre-Dame de Liesse	Montréal	27.60				27.60	92
Montreal Convalescent Home	Montréal	163.20	208.20	137.70	148.80	657.90	2,193
Wales Home	Richmond	239.40	285.00	255.00	245.70	1,025.10	3,417
Hôtel-Dieu St-Vallier	Chicoutimi	587.40	653.10	594.00	657.00	2,491.50	8,305
Hôpital St-Joseph	Trois-Rivières	1,371.90	1,421.10	1,388.40	1,381.50	5,562.90	18,543
Patronage Ste-Geneviève	Québec	520.20	478.80	522.60	585.60	2,107.20	7,024
Hospice Gamelin	Montréal	2,692.50	2,803.20	2,757.30	2,862.30	11,115.30	37,051
Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang	Rivière-du-Loup	747.90	751.80	734.70	728.40	2,962.80	9,876
Hôpital St-Michel	Buckingham		38.70	27.00	27.30	93.00	310
Hospice de la Providence	Maisonneuve		510.60	261.00	571.20	1,342.80	4,476
Hôpital Général	Sorel				666.30	666.30	2,221
Totaux—Totals		\$ 26,587.50	\$ 26,891.10	\$ 24,532.80	\$ 25,863.90	\$ 103,875.30	346,251

Subdivision "C-2".

Hôpital St-Jean.....	St-Jean.....	\$ 34.96	\$ 34.96	\$ 34.20	\$ 34.58	\$ 138.70	365
Hospice du Sacré-Coeur.....	Sherbrooke.....	159.22	317.30	571.90	311.98	1,360.40	3,580
Hôpital Général des S.S. Grises.....	Montréal.....	593.94	504.64	478.80	463.60	2,040.98	5,371
Hospice Ste-Cunégonde.....	Montréal.....	69.92	69.92	68.40	69.16	277.40	730
Hospice St-Antoine.....	Montréal.....	69.92	69.92	68.40	69.16	277.40	730
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur.....	Québec.....	1,158.24	1,117.96	1,058.68	1,024.86	4,359.74	11,473
St. Bridget's Home.....	Montreal.....	807.12	779.00	720.10	693.50	2,999.72	7,894
Hôtel-Dieu St-Vallier.....	Chicoutimi.....	174.80	174.80	171.00	104.12	624.72	1,644
Hôpital St-Joseph.....	Trois-Rivières.....	77.52	69.92	56.24	50.54	254.22	669
Hospice Gamelin.....	Montréal.....	1,429.18	1,550.40	1,529.12	1,656.42	6,165.12	16,224
Hospice de la Providence.....	Montréal.....		126.60	44.40	80.18	251.18	661
Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang.....	Rivière-du-Loup.....			48.26	17.10	65.36	172
Hôpital Général.....	Sorel.....				216.60	216.60	570
Totaux—Totals.....		\$ 4,574.82	\$ 4,815.42	\$ 4,849.50	\$ 4,791.80	\$ 19,031.54	50,083

Classe "D" Class.

Orphelinats. — Orphan Asylums.

Hospice du Sacré-Coeur.....	Sherbrooke.....	\$ 1,251.12	\$ 1,761.60	\$ 1,744.56	\$ 2,111.28	\$ 6,868.56	28,619
Hôpital Général des SS. Grises.....	Montréal.....	110.40	62.40			172.80	720
Orphelinat Italien.....	Montréal.....	796.80	614.40	614.88	610.08	2,636.16	10,934
Hospice Ste-Cunégonde.....	Montréal.....	4,786.80	5,311.92	4,711.92	4,554.96	19,365.60	80,690
Hospice Lajemmerais.....	Varennnes.....	1,016.16	1,392.00	1,207.68	1,237.68	4,853.52	20,223
Ladies Protestant Home.....	Québec.....	154.56	154.56	151.20	152.64	612.96	2,554
St. Bridget's Assylum.....	Québec.....	842.64	840.96	862.32	788.64	3,334.56	13,894
Protestant Infant's Home.....	Montréal.....	920.16	865.20	836.16	919.20	3,540.72	14,753
Female Orphan Asylum.....	Québec.....	66.24	81.12	86.40	131.04	364.80	1,520
St. Patrick's Orphanage.....	Montréal.....	4,495.68	3,885.84	4,337.76	4,265.04	16,984.32	70,768
Protestant Orphans and Convalescent Home.....	Montreal.....	485.76	448.32	475.20	468.96	1,878.24	7,825
Orphelinat Notre-Dame de Liesse.....	Montréal.....	5,759.76	6,798.48	5,771.52	6,058.80	24,388.56	101,619
Asile de l'Immaculée.....	Montréal.....	328.32	692.64	776.88	792.24	2,590.08	10,792
Asile St-Jean.....	Montréal.....	397.44	432.72	367.20	365.04	1,562.40	6,510
Hebrew Orphan's Home.....	Montréal.....	1,274.64	1,458.24	1,354.32	1,539.12	5,626.32	23,443
Ecole du Sacré-Coeur.....	St-Damien.....	346.08	331.20	324.00	314.16	1,315.44	5,481
Orphelinat St-Joseph.....	St-Damien.....	264.48	198.72	194.40	182.16	839.76	3,499
Male Orphan Asylum.....	Quebec.....	176.64	154.56	151.20	152.88	635.28	2,647

TABLEAU "D" (suite). — TABLE "D" (continued).

Classe "D" Class. — Suite. — Continued.

Noms des institutions Names of the institutions	Adresses Addresses	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals	Nombre de jours Number of days
Hervey Institute	Chambly	397.44	329.52	226.08	262.08	1,215.12	5,063
Children's Bureau	Montreal	2,822.88	3,009.60	3,491.52	3,355.92	12,679.92	52,833
Hôtel-Dieu St-Vallier	Chicoutimi	401.76	682.56	648.24	558.00	2,290.56	9,544
Orphelinat du Sacré-Coeur	La Tuque	596.64	600.72	617.28	568.32	2,382.96	9,929
Hôpital St-Joseph	Trois-Rivières	552.00	616.32	588.72	652.32	2,409.36	10,039
Montfiore Hebrew Orphan Home	Montreal		1,696.80	246.96	334.32	2,778.08	9,492
Orphelinat Catholique	Montréal		607.92	795.84	966.72	2,370.48	9,877
Orphelinat St-Dominique	Trois-Rivières			161.28	131.04	292.32	1,218
Hôpital Général	Sorel				1,348.08	1,348.08	5,617
	Totaux—Totals	\$ 28,244.40	\$ 33,028.32	\$ 30,743.52	\$ 32,820.72	\$ 124,836.96	520,154

Classe "E" Class.

Crèches, maternités, garderies et cas spéciaux. — Creches, Maternity Hospitals,
Children nurseries and special cases.

Crèches. — Creches.

Noms des institutions Names of the institutions	Adresses Addresses	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals
Hospice du Sacré-Coeur.....	Sherbrooke.....	\$ 41.40				\$ 41.40
Crèche d'Youville.....	N.-D. de Liesse.....	5,447.16	5,693.40	6,018.66	8,553.96	25,713.18
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur.....	Québec.....	1,123.50	1,035.45	1,149.60	1,599.45	4,908.00
Ladies Protestant Home.....	Québec.....	93.96	99.36	81.72	84.42	359.46
Hôpital Notre-Dame.....	Montréal.....				34.20	34.20
Montreal Foundling and Baby Hospital.....	Montréal.....	900.18	1,025.64	1,008.54	1,019.16	3,953.52
Crèche de l'Hôpital de la Maternité Catholique.....	Montréal.....	2,235.24	1,733.04	1,981.08	2,257.56	8,206.92
Crèche St. Paul.....	Sault au Récollet.....	2,345.04	1,920.24	1,999.44	2,157.48	8,422.20
Crèche St-Vincent-de-Paul.....	Québec.....	3,846.75	3,213.90	3,222.15	3,781.80	14,064.60
Hôpital St-Joseph.....	Trois-Rivières.....	460.95	310.35	466.35	638.25	1,875.90
Totaux—Totals.....		\$ 16,494.18	\$ 15,031.38	\$ 15,927.54	\$ 20,126.28	\$ 67,579.38

Maternités. — Maternity Hospitals.

Hôpital de la Maternité Catholique.....	Montréal.....	1,247.29	811.92	1,560.60	1,678.41	5,298.22
Montreal Maternity Hospital.....	Montréal.....	827.39	933.64	1,009.97	1,001.47	3,772.47
Women's Hospital.....	Montréal.....	269.11	240.04	290.19	391.34	1,190.68
Totaux—Totals.....		\$ 2,343.79	\$ 1,985.60	\$ 2,860.76	\$ 3,071.22	\$ 10,261.37

Garderies. — Children Nurseries.

Garderie de l'Enfant-Jésus.....	Montréal.....	205.30	164.66	215.66	120.50	706.12
Maison de la Providence.....	Québec.....	639.60	1,185.90	1,238.90	1,152.00	4,216.40
Totaux—Totals.....		\$ 844.90	\$ 1,350.56	\$ 1,454.56	\$ 1,272.50	\$ 4,922.52

TABLEAU "E". — TABLE "E".

Octrois spéciaux pour l'année 1924-25. Institutions qui en ont bénéficié. Montants accordés et raisons de ceux-ci. — Special grants for the year 1924-25. Institutions which have benefitted by them. Amounts granted, with reasons therefore.

Noms des institutions Names of the institutions	Adresses Addresses	Raisons Reasons	1er Trimestre 1st Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals
Hôpital Laval.....	Ste-Foy.....	Colonie de vacances pour enfants tuberculeux pauvres—Summer camp for poor tubercular children.....				\$ 2,500.00	\$ 2,500.00
Hôtel-Dieu St-Joseph.....	Montréal.....	Semi-annuité pour intérêts et fonds d'amortissement d'emprunt—Semi-annuity to meet interest and sinking-fund of loan... \$ 8,306.30	\$ 8,306.30				8,306.30
Hôpital Notre-Dame.....	Montréal.....	1.Semi annuité pour intérêts et fonds d'amortissement d'emprunt—Semi annuity to meet interest and sinking-fund of loan ; 2. Octroi spécial—Special grant.	4,938.44	1,600.00		4,938.44	11,476.88
Hôtel-Dieu.....	Arthabaska.....	Aide pour la construction — Assistance in building.....	10,000.00		5,000.00		15,000.00
Mount Sinai Sanatorium.....	Ste-Agathe.....	Octroi spécial pour achat d'un appareil à rayon X — Special grant for purchase of an X ray apparatus..	3,612.50				3,612.50
Hôpital St-Jean.....	St-Jean.....	Laboratoire—Laboratory.....		5,000.00			5,000.00
Hospice du Sacré-Coeur.....	Sherbrooke.....	Aide pour la construction—Assistance in building.....		10,000.00			10,000.00

Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur	Québec	Aide au fonctionnement—Operating aid.		5,000.00		5,000.00
Montreal Foundling and Baby Hospital	Montreal	Aide au fonctionnement—Operating aid.	5,000.00			5,000.00
Ecole du Sacré-Coeur	St-Damien	Aide au fonctionnement—Operating aid.	\$ 3,000.00			\$ 3,000.00
Child Welfare Association	Montreal	Aide au fonctionnement—Operating aid.		5,000.00	5,000.00	10,000.00
L'Oeuvre des dispensaires	Trois-Rivières	Aide au fonctionnement—Operating aid.			2,000.00	2,000.00
Social Service Council	Québec	Aide au fonctionnement—Operating aid.	2,000.00			2,000.00
Hôpital du Sacré-Coeur pour les Tuberculeux	Montréal	Aide pour la construction — Assistance in building.		75,000.00		75,000.00
Hôpital St-Luc	Montréal	Aide pour fonctionnement des dispensaires—Aid in operation of dispensaries.	2,000.00			2,000.00
Asile des Madeleines	Laval-des-Rapides	Aide au fonctionnement—Operating aid.		2,500.00		2,500.00
Assistance Maternelle	Montréal	Aide au fonctionnement—Operating aid.			5,000.00	5,000.00
Assistance Maternelle et Goutte de Lait	Sherbrooke	Aide au fonctionnement—Operating aid.	500.00		2,000.00	2,500.00
Bureau Central des Gouttes de Lait, Section française	Montréal	Aide au fonctionnement—Operating aid.		5,000.00		5,000.00
Orphelinat des SS. Grises	N.-D. de Liesse	Annuité pour intérêts et fonds d'amortissement d'emprunt — Annuity to meet interest and sinking-fund of loan.		10,000.00		10,000.00
Crèche Ste-Elisabeth	Sherbrooke	Aide au fonctionnement—Operating aid.			1,000.00	1,000.00
Les Oeuvres du dispensaire anti-tuberculeux	Québec	Aide au fonctionnement—Operating aid.		500.00	500.00	1,000.00
Family Welfare Association	Montréal	Aide au fonctionnement—Operating aid.			5,000.00	5,000.00

TABLEAU "E" (suite). — TABLE "E" (continued).

Noms des institutions	Adresses	Raisons	1er Trimestre	2e Trimestre	3e Trimestre	4e Trimestre	Totaux
Names of the institutions	Addresses	Reasons	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter	Totals
Institution des Aveugles de Nazareth..	Montréal.....	Aide pour aveugles indigents—Aid for the blind poor.....		10,000.00			10,000.00
Montreal Day Nursery.....	Montreal.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..		1,000.00			1,000.00
Sanatorium du Lac Edouard.....	Lac Edouard.....	Constructions, additions et réparations. Aide au fonctionnement—Constructions, additions and repairs. Operating aid.....					75,554.37
Oeuvre de la Protection de la Jeune Fille.....	Québec.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..				2,000.00	2,000.00
St. Anthony's Guild.....	Montréal.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..			1,000.00		1,000.00
Refuge de Verchères.....	Verchères.....	Aide pour les indigents—Aid for the poor	100.00				100.00
Catholic Social Service Guild.....	Montreal.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..			1,000.00		1,000.00
Child Welfare Clinic Committee.....	Sherbrooke.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..	1,000.00				1,000.00
Patronage Ste-Geneviève.....	Québec.....	Aide au fonctionnement—Operating aid..	2,500.00				2,500.00
Hôpital St-Joseph.....	Maniwaki.....	Aide au fonctionnement et pour indigents des districts non organisés — Operating aid and assistance to the poor, from unorganized municipalities.....				1,500.00	1,500.00

Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang...	Rivière-du-Loup..	Annuité pour intérêts et fonds d'amortissement d'emprunt — Annuity for interest and sinking-fund of loan.....	4,184.00			4,184.00	
Sanatorium de Ste-Agathe.....	Ste-Agathe.....	Garde et entretien des bâtisses—Care and maintenance of the buildings.....				7,465.44	
Hôpital St-Michel.....	Buckingham.....	Aide au fonctionnement—Operating aid.....	5,000.00			5,000.00	
Société de Bienfaisance Française.....	Québec.....	Pour secourir certains indigents— To help indigents.....	200.00			200.00	
District of Bedford General Hospital...	Sweetsburg.....	Aide au fonctionnement—Operating aid.....		2,000.00		2,000.00	
Hôpital de la Merci.....	Montréal.....	Pour secourir certains indigents — To help indigents.....			1,000.00	1,000.00	
Totaux—Totals.....			\$ 42,957.24	\$ 134,984.00	\$ 29,000.00	\$ 17,438.44	\$ 307,399.49

TABLEAU "F". — TABLE "F".

Emprunts contractés ou à contracter par certaines institutions et dont les intérêts et le fonds d'amortissement sont garantis par des octrois de l'Assistance publique. — Loans contracted or to be contracted by certain institutions of which interest and sinking fund are provided by grants from the Public Charities.

Nom de l'institution Name of institutions	Adresse Address	Montant de l'emprunt Amount of loan	Date de l'arrêté ministériel Date of order in Council
Hôpital Notre-Dame	Montréal	\$ 100,000.00	4-6-24
Hôpital Général St-Vincent de Paul	Sherbrooke	150,000.00	4-6-24
Hôtel-Dieu St-Joseph	Montréal	200,000.00	12-7-24
RR. Soeurs Grises de Montréal	Montréal	250,000.00	15-9-23
Aide à l'Hôtel-Dieu du St-Sacrement	Québec	150,000.00	11-9-24
Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang	Rivière-du-Loup	50,000.00	22-10-24
Royal Victoria Hospital	Montréal	200,000.00	27-3-25
Hôpital Français	Montréal	100,000.00	30-4-25
Montreal General Hospital	Montréal	200,000.00	30-4-25
Aide au Sanatorium du Lac Edouard	Lac Edouard	150,000.00	10-7-25
Hôtel-Dieu St-Michel	Roberval	30,000.00	22-7-25
Jardin de l'Enfance St-Joseph	Stadacona, Québec	15,000.00	7-8-25
Hôpital Ste-Justine	Montréal	150,000.00	26-8-25

TABLEAU "G". — TABLE "G".

Divers. — Miscellaneous.

Indigents de la Côte Nord — Indigents on the North Shore	\$ 4,200.00
Remboursements aux associations de courses — Reimbursement to racing associations:	
Montreal Jockey Club, Montréal	3,837.19
Montreal Driving Club, Montréal	5,437.74
Connaught Park Jockey Club, Hull	11,657.60
Quebec Jockey Club, Québec	300.00
Manitoba Jockey Club, Montréal	2,175.87
King Edward Jockey Club, Montréal	1,978.52
Totaux — Totals	\$25,386.92
Remboursements au Contrôleur du Revenu pour frais de perception. — Reimbursement to the Comptroller of Provincial Revenue for collection fees	\$13,056.91

TABLEAU "H". — TABLE "H".

Résumé des tableaux précédents, indiquant le total des subventions accordées à chacune des classes d'institutions pour l'année 1924-25. — Recapitulation of the preceding tables, indicating the total of the grants given to each class of institutions for the year 1924-25.

Classes Class	1er Trimestre 1st. Quarter	2e Trimestre 2nd Quarter	3e Trimestre 3rd Quarter	4e Trimestre 4th Quarter	Totaux Totals
Classes "A" Class:					
Subdivision "A1".....	\$ 82,858.90	\$ 90,073.46	\$ 80,764.48	\$ 79,061.34	\$ 332,758.18
Subdivision "A2".....	3,657.00	4,335.00	3,933.00	4,914.00	16,839.00
Subdivision "A3".....	5,013.40	4,116.00	4,010.30	4,443.60	17,583.30
Classe "B" Class	17,682.64	22,687.54	31,092.02	30,367.08	101,829.28
Classe "C" Class:					
Subdivision "C1".....	26,587.50	26,891.10	24,532.80	25,863.90	103,875.30
Subdivision "C2".....	4,574.82	4,815.42	4,849.50	4,791.80	19,031.54
Classe "D" Class	28,244.40	33,028.32	30,743.52	32,820.72	124,836.96
Classe "E" Class:					
Crèches—Creches.....	16,494.18	15,031.38	15,927.54	20,126.28	67,579.38
Maternités—Maternity Hospitals.....	2,343.79	1,985.60	2,860.76	3,071.22	10,261.37
Garderies—Children Nurseries.....	844.90	1,350.56	1,454.56	1,272.50	4,922.52
Octrois spéciaux—Special grants.....	42,957.24	134,984.00	29,000.00	17,438.44	307,399.49
Divers—Miscellaneous.....					42,643.83
Totaux—Totals	\$ 231,258.77	\$ 339,298.38	\$ 229,168.48	\$ 224,170.88	\$ 1,149,560.15

TABLEAU "I". — TABLE "I".

Etat des sommes avancées par le Service de l'Assistance publique pour les municipalités et remboursées par elles pour hospitalisation et séjour des indigents, durant la période s'étendant du 1er janvier 1924 au 31 décembre 1924. — Statement of the sums advanced by the Bureau of Public Charities for the municipalities and reimbursed by them for hospitalization and lodging of indigents, during the period extending from the 1st January 1924, to the 31st December 1924.

District de perception Collection district	Municipalité Municipality	Comté County	Montant dû Amount due	Montant perçu Amount collected	Balance due Balance due	
District 1...	Ste-Clotilde de Horton, Paroisse	Arthabaska	\$ 14.74	\$ 14.74		
	Durham-Sud (South)	Drummond	131.47	131.47		
	Canton de Grantham	Drummond	73.03	73.03		
	Drummondville	Drummond	36.18	36.18		
	Canton de St-Félix de Kingsey	Drummond	4.50	4.50		
	L'Avenir	Drummond	87.36	87.36		
	Ireland	Mégantic	23.10		\$ 23.10	
	Rivière Blanche, Par.	Mégantic	73.32	73.32		
	Ste-Anastasie de Nelson, Par.	Mégantic	54.90	54.90		
	Plessisville	Mégantic	245.22	245.22		
	Inverness, Village	Mégantic	109.80	109.80		
	Thetford-Mines, Ville (Town)	Méhantic	369.91	369.91		
	District 2...	Aubert-Gallion	Beauce	347.73	347.73	
		Sacré-Coeur de Jésus, Village	Beauce	16.75	16.75	
Metgermette Nord (North)		Beauce	24.50		24.50	
Canton de Shenley		Beauce	16.08		16.08	
L'Enfant-Jésus, Par.		Beauce	274.08	274.08		
St-Ephrem de Tring, Par.		Beauce	31.92	31.92		
Ste-Marie, Village		Beauce	69.54	69.54		
St-Martin, Par.		Beauce	54.90	54.90		
St-François de la Beauce		Beauce	140.50	140.50		
St-Léon de Standon		Dorchester	158.79		158.79	
St-Germaine du Lac Etchemin, Par.		Dorchester	75.36	75.36		
St-Odilon de Cranbourne, Par.		Dorchester	490.44	490.44		
St-Anselme, Village		Dorchester	59.63	59.63		
St-Anselme, Par.		Dorchester	54.90	54.90		
St-Claire		Dorchester	135.44	135.44		
St-Bernard		Dorchester	53.70	53.70		

	St-Benjamin, Par.....	Dorchester.....	285.42		285.42
	Canton de Chesham.....	Frontenac.....	16.32	16.32	
	Marston-Sud (South).....	Frontenac.....	96.15	54.90	41.25
	St-Ludger, Village.....	Frontenac.....	121.94		121.94
	Canton de W nslow-Nord (North).....	Frontenac.....	54.90	54.90	
	Mégantic, Ville (Town).....	Frontenac.....	220.60	69.01	151.59
	St-Hilaire de Dorset.....	Frontenac.....	444.88		444.88
District 3...	Ste-Cécile, Pzr.....	Beauharnois.....	10.05	10.05	
	Cité de Valleyfield (City).....	Beauharnois.....	82.54	43.68	38.86
	Châteauguay, Ville (Town).....	Châteauguay.....	43.92	43.92	
	Très-Saint-Sacrement, Par.....	Châteauguay.....	2.68	2.68	
	Huntingdon, Ville (Town).....	Huntingdon.....	46.90		46.90
District 4...	Foster, Village.....	Brome.....	54.90	54.90	
	Eastman, Village.....	Brome.....	638.04	54.90	583.14
	Canton Farnham-Est (East).....	Brome.....	8.71	8.71	
	Canton Brome.....	Brome.....	54.90	54.90	
	Bolton-Ouest (West).....	Brome.....	42.30	42.30	
	Potton.....	Brome.....	21.00		21.00
	Bolton-Est (East).....	Brome.....	78.80	78.80	
	Glen Sutton.....	Brome.....	73.60		73.60
	St-Armand-est (East).....	Missisquoi.....	14.07		14.07
	Roxton Fall, Village.....	Shefford.....	20.77	20.77	
	Waterloo, Ville (Town).....	Shefford.....	176.17	176.17	
	Canton Ely, partie-sud (South part).....	Shefford.....	51.45	51.45	
	Canton Shefford.....	Shefford.....	183.00	183.00	
District 5...	St-Alexis de Matapédia, Par.....	Bonaventure.....	56.28		56.28
	New Carlisle.....	Bonaventure.....	90.45	90.45	
District 6...	Les Eboulements.....	Charlevoix.....	54.90	54.90	
	Malbaie, Village.....	Charlevoix.....	265.99		265.99
District 7...	St-Ambroise, Par.....	Chicoutimi.....	22.00	22.00	
	Canton Bourget.....	Chicoutimi.....	78.78		78.78
	Ste-Anne de Chicoutimi, Village.....	Chicoutimi.....	216.96		216.96
	Ste-Fulgence, Par.....	Chicoutimi.....	348.75	75.00	273.75
	Rivière du Moulin, Village.....	Chicoutimi.....	38.28	38.28	
	Port-Alfred, Ville (Town).....	Chicoutimi.....	12.50		12.50
	Laterrière, Village.....	Chicoutimi.....	54.90	54.90	
	Kénogami, Ville (Town).....	Chicoutimi.....	23.00		23.00
	Jonquière, Ville (Town).....	Chicoutimi.....	237.30	237.30	
	St-Alexis de la Grande Baie.....	Chicoutimi.....	247.31		247.31
	Chicoutimi, Ville (Town).....	Chicoutimi.....	4,527.47	4,527.47	
	Bagot, Nord-Ouest (North-West).....	Chicoutimi.....	154.00	154.00	

TABLEAU "I" (suite). — TABLE "I" (continued).

District de perception Collection district	Municipalité Municipality	Comté County	Montant dû Amount due	Montant perçu Amount collected	Balance due Balance due
			\$	\$	\$
District 8...	Douglas-Est (East)	Gaspé	54.90	54.90	
District 10..	Canton Bouchette	Hull	21.91		21.91
	Montcerf	Hull	155.50		155.50
	Canton Maniwaki	Hull	231.50	231.50	
	Canton Kensington	Hull	15.00	15.00	
	Cité de Hull (City)	Hull	48.91		48.91
	Egan Sud (South)	Hull	104.00		104.00
	Canton Cameron	Hull	31.00		31.00
	Canton Aumont	Hull	18.00		18.00
	Aylmer	Hull	42.21		42.21
	Templeton Est (East)	Hull	12.73		12.73
District 11..	Iberville	Iberville	49.58		49.58
	St-Sébastien, Par.	Iberville	115.24	115.24	
	St-Rémi, Village	Napierville	105.70	105.70	
	Napierville, Village	Napierville	32.83	32.83	
	Lacolle, Village	St-Jean	128.10	128.10	
	Ste-Marguerite de Blairfindie	St-Jean	26.60	26.60	
	St-Bernard de Lacolle	St-Jean	9.38	9.38	
	St-Jean, Ville (Town)	St-Jean	1,642.72	1,642.72	
	Notre-Dame du Mont-Carmel	St-Jean	128.10	128.10	
	District 13..	Cité de Joliette (City)	Joliette	65.10	65.10
L'Assomption, Ville (Town)		L'Assomption	89.78		89.78
L'Epiphanie, Par.		L'Assomption	46.23		46.23
St-Esprit, Par.		Montcalm	26.80		26.80
Ste-Salomée, Par.		Montcalm	10.72	10.72	
Comté de Montcalm (County)		Montcalm	15.41		15.41
District 14..		St-Pacôme, Par.	Kamouraska	27.30	27.30
	St-Louis, Par.	Kamouraska	63.15	63.15	
	St-Alexandre, Par.	Kamouraska	47.80	47.80	
	St-Denis de la Boutellerie	Kamouraska	9.15	9.15	
	St-Pascal	Kamouraska	64.32		64.32
	Rivière Ouelle	Kamouraska	81.00	81.00	
	Canton Woodbridge	Kamouraska	92.46		92.46

District 15..	Buckingham, Ville (Town).....	Papineau.....	63.73		63.73
	St-André Avellin, Par.....	Papineau.....	60.30		60.30
District 16..	Mont-Laurier.....	Labelle.....	65.66		65.66
	Canton Turgeon.....	Labelle.....	14.07		14.07
	Canton Robertson & Pope.....	Labelle.....	22.78		22.78
	L'Annonciation, Village.....	Labelle.....	75.04		75.04
District 17..	St-Jérôme, Par.....	Lac St-Jean (No 1)..	109.40	32.90	76.50
	Ste-Croix, Par.....	Lac St-Jean (No 1)..	32.10	32.10	
	St-Coeur de Marie, Village.....	Lac St-Jean (No 1)..	128.86		128.86
	St-Jérôme, Village.....	Lac St-Jean (No 1)..	95.34	95.34	
	St-Bruno.....	Lac St-Jean (No 1)..	131.80	131.80	
	L'Ascension de Notre-Seigneur, Par.....	Lac St-Jean (No 1)..	33.00	33.00	
	Hébertville Station.....	Lac St-Jean (No 1)..	200.90	102.88	98.02
	Hébertville, Village.....	Lac St-Jean (No 1)..	45.75	45.75	
Hébertville, Par.....	Lac St-Jean (No 1)..	307.32	307.32		
District 18..	St-Thomas d'Aquin.....	Lac St-Jean (No 2)..	5.00	5.00	
	St-Edwidge, Par.....	Lac St-Jean (No 2)..	183.00		183.00
	St-Félicien, Par.....	Lac St-Jean (No 2)..	82.88	82.88	
	St-André.....	Lac St-Jean (No 2)..	58.23	58.23	
	St-Prime.....	Lac St-Jean (No 2)..	109.82	109.82	
	Roberval, Ville (Town).....	Lac St-Jean (No 2)..	301.07		301.07
	Notre-Dame de la Doré, Par.....	Lac St-Jean (No 2)..	44.16	44.16	
District 19..	Romieux, partie-ouest (West part).....	Matane.....	115.00		115.00
	St-Benoit Joseph Labre, Village.....	Matane.....	1.65	1.65	
	Saindon, Village.....	Matane.....	60.30		60.30
	Val Brillant, Village.....	Matane.....	66.33	66.33	
	St-Octave de Métis Sud (South).....	Matane.....	178.22		178.22
	Lac au Saumon, Village.....	Matane.....	95.81	95.81	
	St-Edmond.....	Matane.....	43.55	43.55	
District 20..	St-Charles, Village.....	Bellechasse.....	25.46	25.46	
	St-Valier, Par.....	Bellechasse.....	29.50	29.50	
	St-Camille de Lellis.....	Bellechasse.....	531.52		531.52
	St-Philémon, Par.....	Bellechasse.....	54.90		54.90
	St-Nérée, Par.....	Bellechasse.....	54.90	54.90	
	Ste-Gervais.....	Bellechasse.....	54.90	54.90	
	Ste-Sabine.....	Bellechasse.....	149.88		149.88
	St-Raphael, Par.....	Bellechasse.....	245.22		245.22
	St-Jean Port-Joli.....	L'Islet.....	75.67	75.67	
	St-Aubert.....	L'Islet.....	245.22	245.22	

TABLEAU "I" (suite). — TABLE "I" (continued).

District de perception	Municipalité	Comté	Montant dû	Montant perçu	Balance due
Collection district	Municipality	County	Amount due	Amount collected	Balance due
District 20..	St-Apolline de Patton	Montmagny	\$ 261.30		\$ 261.30
	Montmagny, Ville (Town)	Montmagny	60.30		60.30
	St-Thomas de Montmagny	Montmagny	48.24		48.24
District 21..	Boucherville, Village	Chambly	49.80	49.80	
	Greenfield Park, Village	Chambly	66.33		66.33
	Cité de Longueuil (City)	Chambly	83.63	83.63	
	St-Hubert, Par.	Chambly	87.10		87.10
	Cité de St-Lambert	Chambly	266.36	266.36	
	Canton Chambly	Chambly	21.44		21.44
	Montréal-Ouest (West)	Hochelaga	10.72	10.72	
	Cité de Montréal (City)	Hochelaga	246,720.14	241,350.02	5,370.12
	Cité de Westmount (City)	Hochelaga	373.65	355.65	18.00
	Cité de Montréal-Est, East (City)	Hochelaga	462.05	462.05	
	Cité de Montréal-Nord, North (City)	Hochelaga	231.82	231.82	
	Cité d'Outremont (City)	Hochelaga	283.74	283.74	
	Ste-Anne de Bellevue, Ville (Town)	Jacques-Cartier	166.16	166.16	
	Lasalle, Ville (Town)	Jacques-Cartier	132.66	132.66	
	Verdun, Ville (Town)	Jacques-Cartier	954.73		954.73
	St-Laurent, Ville (Town)	Jacques-Cartier	309.48	309.48	
	St-Laurent, Par.	Jacques-Cartier	65.64	65.64	
	Lachine	Jacques-Cartier	1,623.77	1,617.89	5.88
	Pointe-Claire	Jacques-Cartier	55.61	55.61	
	Ste-Rose, Ville (Town)	Laval	38.19	38.19	
	Ste-Rose, Par.	Laval	103.60	103.60	
	St-Vincent de Paul	Laval	77.68	77.68	
	St-Michel, Ville (Town)	Laval	35.51	35.51	
	L'Abord à Plouffe	Laval	105.00	105.00	
	St-Joseph de Soulanges, Par.	Soulanges	19.43	19.43	
	Rigaud	Vaudreuil	6.70	6.70	
	Contrecoeur, Par.	Verchères	54.76	54.76	
	Contrecoeur, Village	Verchères	5.36	5.36	
	Ste-Sophie-de-Lévrard	Nicolet	46.23	46.23	
	Ste-Angèle de Laval, Par.	Nicolet	17.42	17.42	
	La Nativité de Notre-Dame de Beaucourt, Par.	Nicolet	41.54	41.54	

District 25.	Bois	Portneuf	54.90		54.90
	Donnacona	Portneuf	51.30	51.30	
	Neuville, Village	Portneuf	103.85	103.85	
	Pointe-aux-Trembles, Par	Portneuf	249.24	249.24	
	St-Raymond, Par	Portneuf	124.44	124.44	
	Deschambault, Par	Portneuf	69.54		69.54
	Pont-Rouge, Village	Portneuf	102.89	102.74	.15
	Portneuf, Village	Portneuf	245.22	245.22	
	St-Marc-des-Carières	Portneuf	698.47	315.23	383.24
	St-Raymond, Village	Portneuf	436.17	436.17	
	St-Rémi du Lac au Sable	Portneuf	181.99		181.99
	Charlesbourg, Village	Québec	5.00		5.00
	Conté de Québec	Québec	34.00		34.00
	Ste-Foy, Par	Québec	10.00		10.00
	St-Ambroise de la Jeune Lorette	Québec	17.50		17.50
	Giffard	Québec	20.30	20.30	
	Cité de Québec (City)	Québec	40,221.76	39,914.75	307.01
	St-Gérard Magella, Par	Québec	87.06		87.06
	St-Louis de Courville	Québec	54.90		54.90
	Montmorency, Village	Québec	464.31	48.91	415.40
	Sillery	Québec	425.07		425.07
	Loretteville	Québec	371.86		371.86
	Beauport Est (East)	Québec	73.66	73.66	
	Beauport, Ville (Town)	Québec	71.85	71.85	
	St-Lambert-de-Lauzon	Lévis	69.54	69.54	
	Notre-Dame du Perpétuel Secours de Charny, Par	Lévis	54.90	54.90	
	St-Romuald d'Etchemin, Par	Lévis	493.79		493.79
	Cité de Lévis (City)	Lévis	314.76		314.76
	Fortierville	Lotbinière	52.05		52.05
	St-Edouard de Lotbinière	Lotbinière	59.90	59.90	
	St-Appollinaire, Par	Lotbinière	40.00	40.00	
	St-Agapit Ville (Town)	Lotbinière	43.68		43.68
	St-Antoine de Tilly, Par	Lotbinière	109.56		109.56
	Château-Richer	Montmorency	65.90	65.90	
	L'Ange-Gardien, Par	Montmorency	128.60	128.60	
	Ste-Famille IleOuest (Ialand West), Par	Montmorency	273.36		273.36
	St-Tite des Caps, Par	Montmorency	54.90	54.90	
	Ste-Anne de Beaupré, Village	Montmorency	43.55	43.55	
	Ste-Brigitte de Laval	Montmorency	25.00	25.00	
District 26.	Berthierville	Berthier	231.82	231.82	
	St-Barthélemy de Dusablé, Par	Berthier	14.07		14.07
	Cité de Sorel (City)	Richelieu	163.48	163.48	
	St-Louis de Bonsecours	Richelieu	54.90	54.90	

TABLEAU "I" (suite). — TABLE "I" (continued).

District de perception — Collection district	Municipalité — Municipality	Comté — County	Montant dû — Amount due	Montant perçu — Amount collected	Balance due — Balance due
District 27.	Rimouski, Ville (Town).....	Rimouski.....	\$ 223.78	\$ 223.78	.....
	Ste-Flavie-de-Lepage, Par.....	Rimouski.....	100.50	100.50	.....
	St-Narcisse de Rimouski.....	Rimouski.....	36.85	36.85	.....
	St-Mathieu de Rioux, Par.....	Rimouski.....	19.00	19.00	.....
	Ste-Luce de Lessard.....	Rimouski.....	364.78	356.53	\$ 8.25
	St-Anaclet de Lessard, Par.....	Rimouski.....	25.00	25.00	.....
	St-Donat, Par.....	Rimouski.....	309.54	.....	309.54
	Notre-Dame du Sacré-Coeur, Par.....	Rimouski.....	26.22	26.22	.....
	Mont-Joli, Village.....	Rimouski.....	296.81	296.81	.....
	Luceville, Village.....	Rimouski.....	56.81	56.81	.....
	Bic.....	Rimouski.....	28.20	28.20	.....
	St-Germain de Rimouski, Par.....	Rimouski.....	102.51	.....	102.51
	Canton d'Auckland.....	Compton.....	106.92	106.92	.....
	Ville de Cookshire (Town).....	Compton.....	495.13	.....	495.13
	Canton de Ditton.....	Compton.....	24.12	.....	24.12
	Canton de Marston-Sud (South).....	Compton.....	28.81	28.81	.....
	East-Angus.....	Compton.....	255.95	.....	255.95
	Bury.....	Compton.....	460.27	.....	460.27
	Canton de Newport.....	Compton.....	54.90	54.90	.....
	Ste-Edwidge-de-Clifton.....	Compton.....	91.56	.....	91.56
	Canton de Weasbury.....	Comptgn.....	23.91	.....	23.91
	Brompton Gore.....	Richmond.....	10.72	.....	10.72
	Bromptonville.....	Richmond.....	96.15	96.15	.....
	Richmond, Ville (Town).....	Richmond.....	65.90	65.90	.....
	Windsor.....	Richmond.....	9.15	9.15	.....
	Windsor Mills.....	Richmond.....	54.90	54.90	.....
	St-François-Xavier de Brompton, Par.....	Richmond.....	78.30	78.30	.....
	Asbestos.....	Richmond.....	283.26	.....	283.26
	Cité de Sherbrooke (City).....	Sherbrooke.....	6,581.19	.....	6,581.19
District 28.	Ascot.....	Sherbrooke.....	13.50	.....	13.50
	St-Elie-d'Orford, Par.....	Sherbrooke.....	10.65	10.65	.....
	Compton Canton.....	Sherbrooke.....	655.05	.....	655.05
	Waterville.....	Sherbrooke.....	16.75	.....	16.75
	Hatley-Nord (North), Village.....	Stanstead.....	27.14	27.14	.....
	Coaticook.....	Stanstead.....	420.16	420.16	.....

	Magog, Ville (Town)	Stanstead	54.90	54.90	
	Stanstead Plain	Stanstead	54.90	54.90	
	Barnston	Stanstead	120.80	120.80	
	Canton Stanstead	Stanstead	357.90	219.60	138.30
	St-Jgseph de Ham-Sud (South), Par	Wolfe	54.90	54.90	
	Canton St-Camille	Wolfe	207.03	207.03	
	St-Raymond de Pennafort de Weedon	Wolfe	87.90	87.90	
	Weedon Centre	Wolfe	54.90	54.90	
	Disraeli, Village	Wolfe	54.90		54.90
	Bishop's Crossing	Wolfe	8.71	8.71	
	St-Adolphe de Dudswell	Wolfe	124.49	124.49	
	Wooton	Wolfe	54.90	54.90	
	Marbleton	Wolfe	2.55	2.55	
District 29	Canton de Bergeronnes	Saguenay	38.15		38.15
District 30	Ste-Rosalie, Par	Bagot	42.88	42.88	
	St-André d'Acton, Par	Bagot	13.40	13.40	
	St-Jean Baptiste de Rouville	Rouville	34.17	34.17	
District 31	St-Eloi, Par	Témiscouata	54.90	54.90	
	St-Epiphane, Par	Témiscouata	73.03	73.03	
	St-Mathias de Cabano, Village	Témiscouata	44.46		44.46
	St-Georges de Cacouna	Témiscouata	96.48	96.48	
	Notre-Dame du Portage	Témiscouata	54.90	54.90	
	Notre-Dame des Sept-Douleurs, Par	Témiscouata	123.88	123.88	
	St-Antonin, Par	Témiscouata	62.70		62.70
	Trois-Pistoles, Ville	Témiscouata	22.59	22.59	
	Trois-Pistoles Par	Témiscouata	5.36	5.36	
	Rivière-du-Loup, Par	Témiscouata	90.30	90.30	
	Rivière-du-Loup, Ville (Town)	Témiscouata	1,255.36	1,255.36	
	Ile Verte	Témiscouata	95.29	95.29	
	St-Paul de la Croix	Témiscouata	286.09	286.09	
District 32	Canton de Howard	Argenteuil	53.60	53.60	
	Cité de Lachute (City)	Argenteuil	288.10		288.10
	St-Hermas, Par	Deux-Montagnes	8.71	8.71	
	St-Augustin, Par	Deux-Montagnes	128.10	128.10	
	St-Eustache	Deux-Montagnes	42.21	42.21	
	L'Annonciation	Deux-Montagnes	62.31	62.31	
	Ste-Thérèse de Blainville	Terrebonne	10.05	10.05	
	Ste-Adèle, Par	Terrebonne	16.08	16.08	
	Ste-Marguerite du Lac Masson	Terrebonne	4.02	4.02	
	Ste-Agathe, Par	Terrebonne	20.10	20.10	
	St-Joseph de Mont-Rolland	Terrebonne	23.45	23.45	

TABLEAU "I" (suite). — TABLE "I" (continued).

District de perception — Collection district	Municipalité — Municipality	Comté — County	Montant dû — Amount due	Montant perçu — Amount collected	Balance due — Balance due
	St-Jérôme, Ville (Town).....	Terrebonne.....	\$ 158.12	.....	\$ 158.12
	Terrebonne, Ville (Town).....	Terrebonne.....	100.46	.....	100.46
District 33..	Cité de Trois-Rivières (City).....	St-Malrice.....	4,693.77	\$ 4,693.77	.....
	Yamachiche.....	St-Maurice.....	36.00	36.00	.....
	Deux-Rivières.....	Champlain.....	64.99	64.99	.....
	St-Narcisse, Par.....	Champlain.....	109.80	109.80	.....
	St-Maurice, Par.....	Champlain.....	71.40	71.40	.....
	St-François-Xavier de Batiscan.....	Champlain.....	54.90	54.90	.....
	Cap de la Madeleine, Ville (Town).....	Champlain.....	233.53	233.53	.....
	Champlain, Par.....	Champlain.....	102.75	102.75	.....
	Ste-Genève de Batiscan, Par.....	Champlain.....	207.56	207.56	.....
	St-Luc, Par.....	Champlain.....	53.28	53.28	.....
	Ste-Anne de la Pérade, Par.....	Champlain.....	21.00	21.00	.....
	Cité de La Tuque (City).....	Champlain.....	2,402.24	2,402.24	.....
	St-Didace, Par.....	Maskinongé.....	91.79	91.79	.....
	Ste-Ursule, Par.....	Maskinongé.....	8.71	8.71	.....
District 34..	Canton de Trécesson.....	Abitibi.....	18.09	.....	18.09
	Macamic.....	Abitibi.....	142.71	.....	142.71
	Amos, Ville (Town).....	Abitibi.....	190.95	.....	190.95
	Fiedmont & Barraute, canton.....	Abitibi.....	54.27	.....	54.27
District 35..	St-Jacques les Piles, Par.....	Champlain.....	37.20	37.20	.....
	St-Elie, Par.....	St-Maurice.....	73.27	73.27	.....
	St-Séverin, Par.....	Champlain.....	5.36	5.36	.....
	Cité Grand'Mère (City).....	Champlain.....	168.86	168.86	.....
	Notre-Dame de la Présentation d'Almaville, Par.....	Champlain.....	59.04	.....	59.04
	Ste-Flore, Par.....	St-Maurice.....	128.97	128.97	.....
	Cité Shawinigan Falls (City).....	St-Maurice.....	1,223.15	1,223.15	.....
			\$ 345,923.17	\$ 316,523.56	\$ 29,399.61

TABLEAU "J". — TABLE "J".

Etat des recettes du Service de l'Assistance publique, du 1er septembre 1921 au 30 juin 1925. — Statement of Receipts of the Public Charities Service from the 1st of September, 1921, to the 30th of June, 1925.

	1921-22	1922-23	1923-24	1924-25
Pari mutuel.....	\$ 197,094.16	\$ 412,040.75	\$ 387,987.93	\$ 348,256.89
Droits d'entrée aux courses— Admission fees to the races...	38,431.12	55,957.34	29,190.77	26,736.53
Licences de champs de courses —Racing licenses.....	94,823.04	73,214.90	36,745.85	37,369.27
Honoraires d'enregistrement des appareils pour paris aux champs de courses—Fees for registering the apparatus for the pari mutuel on the race course.....	1,205.00	1,615.00	1,320.00	1,075.00
Licences d'amusements—Amu- sement licenses.....	38,935.94	59,440.29	44,758.98	48,834.31
Licences temporaires—Tempo- rary licenses.....			8,012.05	4,582.15
Sou du pauvre—Amusement tax.....	206,665.93	366,745.27	399,577.64	401,687.88
Remboursement des municipa- lités pour hospitalisation des indigents — Amounts reim- bursed by the municipalities for the care of the indigent...	4,381.08	233,687.52	171,821.95	437,956.95
Divers—Miscellaneous.....			133.80	
Totaux—Totals.....	\$ 581,536.27	\$ 1,202,701.07	\$ 1,079,548.97	\$ 1,306,498.98

